



Wasch-/Pflegeanleitung

Sauberkeit ist Lebensqualität.

Einer der einzigartigen Vorteile der elsa Produkte ist, dass sie waschbar sind!

Das Waschen erhöht die Lebensdauer der Produkte

Die Poren des elsa-Mineralschaumes® sind wieder sauber und atmungsaktiv. Wenn Sie das Kissen nicht waschen, verkleben die Poren und es verliert die Viscoelastizität schneller.

Waschanleitung Überzug

1. Überzug vom Kissen trennen.
2. Überzug je nach Farbe mit heller, bunter oder dunkler Wäsche bei max. 60° waschen.
3. Verwenden Sie ein normales Feinwaschmittel.
4. Kann im Tumbler getrocknet werden (gilt nicht für Bio-Baumwollbezug, siehe Waschetikette).

Wichtig: Waschen Sie den Bezug das erste Mal mit 60°, dies fixiert die Farbe.

Waschanleitung elsa-Mineralschaum® (Kissenkern, 3-4 mal pro Jahr)

1. Waschen Sie das Kissen allein bei max. 60° und wählen Sie den höchsten Schleudergang.
2. Verwenden Sie normales Feinwaschmittel. Keinen Weichspüler!
3. Das Kissen benötigt ca. 12 Std. um an der Luft zu trocknen.
4. Kann auch im Tumbler, Schongang, getrocknet werden. Anschliessend an der Luft abkühlen lassen. Sonneneinstrahlung vermeiden.
5. Zur Trocknung des Flockenkissens und Supreme Schlafkissens empfehlen wir den Tumbler zu verwenden. Es trocknet schneller und die Flocken werden wieder gut «aufgeschüttelt»
6. Nach dem Tumbeln unbedingt noch einige Stunden auskühlen lassen. Sonneneinstrahlung vermeiden.
7. Bevor Sie das Kissen überziehen, prüfen Sie die Feuchtigkeit durch Drücken des elsa-Mineralschaumes® resp. Flockenkissens / Supreme Schlafkissens.
8. Gegebenenfalls Trocknungsvorgang wiederholen.
9. Um den Reissverschluss zu schonen, beim Überziehen des Kissenbezuges den elsa-Mineralschaum® zusammendrücken (Broschüre Step by Step)



Notice de lavage et d'entretien

Propreté et qualité de vie

L'une des étonnantes qualités des produits elsa est qu'ils sont lavables!

Le lavage augmente la durée de vie des produits

car il permet de nettoyer les pores de la mousse minérale elsa qui retrouve alors toute sa fraîcheur et respire comme au premier jour. Lorsqu'un oreiller n'est pas lavé, les pores s'obstruent et l'oreiller perd plus rapidement de sa viscoélasticité.

Comment laver les taies d'oreiller

1. Retirer la taie de l'oreiller.
2. Selon sa couleur, laver la taie avec du linge blanc, couleur ou foncé, à une température maximale de 60°.
3. Utilisez un produit classique pour textiles délicats.
4. Les taies d'oreiller peuvent être séchées au sèche-linge.

Important: Effectuez le premier lavage à 60° pour fixer la couleur.

Comment laver la mousse minérale elsa (le coeur de l'oreiller, 3 à 4 lavages par an)

1. Lavez l'oreiller seul, à 60° au maximum, en choisissant la vitesse d'essorage maximale.
2. Utilisez un produit classique pour textiles délicats. N'utilisez pas d'adoucissant!
3. L'oreiller doit sécher à l'air libre. Comptez un temps de séchage d'environ 12 heures.
4. Le séchage en sèche-linge est également possible. Utilisez dans ce cas un programme pour textiles délicats. Laissez ensuite refroidir à l'air libre.
5. Pour sécher vos oreillers soft et Supreme, nous vous recommandons d'utiliser un sèche-linge. Les oreillers sécheront ainsi plus rapidement tout en retrouvant leur volume. Il conviendra de les laisser refroidir quelques heures après le séchage.
6. Avant de remettre en place la taie d'oreiller, vérifiez l'absence de toute humidité en pressant la mousse minérale elsa (elsa-Mineralschaum®) ou l'oreiller soft/Supreme. Procéder à un nouveau cycle
7. de séchage, si nécessaire.
8. Pour protéger la fermeture à glissière de votre housse, il est conseillé de compresser la mousse minérale pendant vous remettez la housse.